

4. Jüdische Kulturtage Überlingen
10. – 13. Oktober 2013



4. JÜDISCHE KULTURTAGE ÜBERLINGEN: PROGRAMM

Unter dem Motto „Alles wirkliche Leben ist Begegnung“ (Martin Buber) bieten die 4. Jüdischen Kulturtage Überlingen erneut Gelegenheit, die Vielfalt jüdischer Kultur und jüdischen Lebens kennen zu lernen. Ausstellungen und Musikveranstaltungen, Vorträge und Lesungen, Führungen, aktuelle Kinofilme und Theater laden zu Begegnungen unterschiedlicher Art ein. Das Festival möchte ermuntern, Vergangenes zu würdigen, Gegenwart zu hinterfragen und sich gemeinsam für eine wertschätzende Begegnung zu öffnen.

AUSSTELLUNGEN

11. OKTOBER BIS 15. NOVEMBER 2013

Volksbank Galerie Überlingen (Landungsplatz 11) | Montag - Freitag 8:30-16 Uhr, Donnerstag 8:30-18 Uhr

FOKUS Tel Aviv

Foto-Ausstellung von Felix Koltermann (Fotograf und Konfliktforscher), Berlin

13. OKTOBER BIS 21. DEZEMBER 2013

walz kunsthandel (Bahnhofstraße 14) | Montag - Freitag 11-13 Uhr und 15-18 Uhr, Samstag 11-16 Uhr

Bilder der Wüste – Gemälde von Sabine Kahane

Verkaufsausstellung mit über 60 Originalarbeiten in Acryl und Gouache

VERANSTALTUNGEN

FREITAG, 11. OKTOBER 2013

11 Uhr | Volksbank Galerie Überlingen (Landungsplatz 11)

Führung durch die Ausstellung: FOKUS Tel Aviv

mit Felix Koltermann (Fotograf und Konfliktforscher), Berlin | **Teilnahme** frei

18 Uhr | Cinegreth Kino (Landungsplatz 14)

Film: Hava Nagila (The Movie)

USA 2012 | Regie: Roberta Grossman | Darsteller: Harry Belafonte, Glen Campbell, Connie Francis, Danny Maseng u. a.
| **Karten** € 7 an der Kinokasse

20 Uhr | Klinik Buchinger Wilhelmi Bodensee (Wilhelm-Beck-Straße 27)

Vortrag: Unser Verhältnis zum Volk und Staat Israel

Dr. h. c. Erwin Teufel (Baden-Württembergischer Ministerpräsident a. D., Gründungsmitglied der Deutsch-Israelischen Gesellschaft) | **Eintritt** frei | **Platzreservierung** unter www.juedischekulturtageueberlingen.hirtheengel.de oder Tel. +49(0)7551 936 55 94 erforderlich | **Parkplatzempfehlung** Bodensee Therme Überlingen oder Krankenhaus Überlingen. Keine Parkplätze vor dem Haus!

SAMSTAG, 12. OKTOBER 2013

15 Uhr | Martin-Buber-Jugendherberge (Alte Nußdorfer-Str. 26)

Lesung: Martin Buber „Nachlese“

Oswald Burger (Autor und Historiker), Überlingen | **Eintritt** frei

(bitte wenden)

18 Uhr | Cinegreth Kino (Landungsplatz 14)

Film: An ihrer Stelle (Fill the Void)

Israel 2012 | Regie: Rama Burshtein | Darsteller: Hadas Yaron, Yiftach Klein u. a. | **Karten** € 7 an der Kinokasse

20 Uhr | Kapuzinerkirche (Klosterstraße 2)

Klezmer-Konzert: Yiddish Soul Food

Bait Jaffe Klezmer Orchestra, Basel

Karten im Vorverkauf € 19 / 17, ermäßigt € 17 / 15 | Tel. Reservierung und Abendkasse zzgl. € 2 | **Vorverkauf** Tourist Information Überlingen (Landungsplatz 5, Tel. +49(0)7551 947-1523) und Volksbank Überlingen Filiale La Piazza (Lipertsreuter Str. 60) | **Online-Tickets** www.juedischekulturtagueeberlingen.hirtheengel.de

SONNTAG, 13. OKTOBER 2013

11:30 Uhr | walz kunsthandel (Bahnhofstraße 14)

Ausstellungseröffnung: Bilder der Wüste – Gemälde von Sabine Kahane

Einführung Bruno Alber (Kunsthistoriker), München | **Musikalischer Rahmen** Max Stern: Songs of Ascents – Shir Ha-maalot – Gesänge beim Aufstieg. Duo für Cello und Fagott, komponiert für Friedrich Edelmann (Solofagott), München, und Rebecca Rust (Cello), San Francisco | **Eintritt** frei

14 Uhr | Treffpunkt Bahnhofstraße 4 (vor dem Gebäude der Städt. Bauverwaltung)

Stadtführung: Aspekte jüdischer Geschichte in Überlingen

Oswald Burger (Autor und Historiker), Überlingen | **Teilnahme** frei

16 Uhr | Städtisches Museum Überlingen (Krummebergstr. 30)

Lesung und Gespräch: Chaim Noll „Kolja. Geschichten aus Israel“

Im Gespräch mit dem Autor: Oswald Burger | **Eintritt** frei

18 Uhr | Cinegreth Kino (Landungsplatz 14)

Film: Dancing in Jaffa

USA 2013 | Regie: Hilla Medalia | Darsteller: Pierre Dulaine, Yvonne Marceau, zahlreiche Schulkinder | **Karten** € 7 an der Kinokasse

20 Uhr | Kapuzinerkirche (Klosterstraße 2)

Theater: Sie und Er und mehr. Humoresken und Satiren von und ohne Ephraim Kishon

Dan Lahav (Regie), mit Alexandra Vera Gubsch, Manfred Kloss (Jüdisches Theater Berlin BIMA) (präsentiert von der Sparkasse Bodensee)

Karten im Vorverkauf € 19 / 17, ermäßigt € 17 / 15 | Tel. Reservierung und Abendkasse zzgl. € 2 | **Vorverkauf** Tourist Information Überlingen (Landungsplatz 5, Tel. +49(0)7551 947-1523) und Volksbank Überlingen Filiale La Piazza (Lipertsreuter Str. 60) | **Online-Tickets** www.juedischekulturtagueeberlingen.hirtheengel.de

Die 4. Jüdischen Kulturtage werden durch folgende Sponsoren und Förderer ermöglicht (in alphabetischer Reihenfolge): Bodensee Therme Überlingen, Diehl-Defence (Überlingen), Dokumentationsstätte Goldbacher Stollen und KZ Aufkirch e. V., Dreyfus Söhne & Cie AG Banquiers (Basel), Kino-Betriebe Lailach GmbH (Überlingen), Klinik Buchinger Wilhelmi GmbH (Überlingen), Kur und Touristik Überlingen GmbH, Landeszentrale für politische Bildung Baden-Württemberg (Stuttgart), Martin-Buber-Jugendherberge (Überlingen), Rotary Club Überlingen, Tognum AG (Friedrichshafen), Sparkasse Bodensee, Städtisches Kulturstadamt Überlingen, Stadtwerk am See GmbH (Friedrichshafen), Stiftung Heide und Friedrich Hebsacker (Überlingen), Volksbank Überlingen, walz kunsthandel (Überlingen), Zweckverband Oberschwäbische Elektrizitätswerke (Ravensburg) und andere, die nicht genannt werden möchten.